2011 m. birželio 9 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas
Territorio Histórico de Vizcaya –
Diputación Foral de Vizcaya ir kt. prieš Komisiją

(Sujungtos bylos C-465/09 P–C-470/09 P)

„Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Ieškinys dėl panaikinimo — Sprendimas pradėti EB 88 straipsnio 2 dalyje numatytą formalią tyrimo procedūrą — Galutiniai vienas po kito priimti sprendimai, kuriais 1993 m. Ispanijos įgyvendintos valstybės pagalbos tam tikroms naujai įsteigtoms įmonėms Alavos, Biskajos ir Gipuskoa provincijose schemos pripažintos nesuderinamomis su bendrąja rinka — Atleidimas nuo pelno mokesčio — *Lis pendens* — Sąvoka „patvirtinta pagalba“ — Teisėti lūkesčiai — Protingo termino laikymasis — Nepranešimas“

1. *Apeliacinis skundas — Pagrindai — Pirmosios instancijos teismo pateikto Sąjungos teisės išaiškinimo ar taikymo ginčijimas pakartojant šiame teisme pateiktus pagrindus ir argumentus — Priimtinumas (SESV 256 straipsnio 1 dalies antra pastraipa; Teisingumo Teismo statuto 58 straipsnio pirma pastraipa; Teisingumo Teismo procedūros reglamento 112 straipsnio 1 dalies c punktas) (žr. 78–79, 82 punktus)*

2. *Procesas — Naujų pagrindų pateikimas vykstant procesui — Sąlygos — Naujas pagrindas — Sąvoka (Pirmosios instancijos teismo procedūros reglamento 48 straipsnio 2 dalis) (žr. 84 punktą)*

3. *Valstybių teikiama pagalba — Esama ir nauja pagalba — Kvalifikavimas kaip esamos pagalbos — Kriterijai — Nepraneštos pagalbos priemonės — Leidimas vien Komisijos neveikimo atveju — Netaikymas (EB 88 straipsnio 3 dalis; Tarybos reglamento Nr. 659/1999 1 straipsnio b punkto ii papunktis) (žr. 90–91, 94–97 punktus)*

4. *Apeliacinis skundas — Pagrindai — Teisingumo Teismo vykdoma Pirmosios instancijos teismo atsisakymo imtis tyrimo priemonių kontrolė — Apimtis (Pirmosios instancijos teismo procedūros reglamento 66 straipsnio 1 dalis) (žr. 108–110 punktus)*

5. *Valstybių teikiama pagalba — Komisijos tyrimas — Pagalbos suderinamumas su bendrąja rinka — Pagalbos, apie kurią nepranešta, suderinamumo vertinimas remiantis po jos skyrimo priimtomis gairėmis — Teisinio saugumo principo pažeidimas — Nebuvimas — Negaliojimo atgaline data principo pažeidimas — Nebuvimas (EB 87 ir 88 straipsniai; Komisijos pranešimas 98/C 74/06) (žr. 120–128 punktus)*

6. *Valstybių teikiama pagalba — Neteisėtos pagalbos susigrąžinimas — Pagalba, suteikta pažeidžiant EB 88 straipsnio procedūros taisykles — Pagalbos gavėjų galimi teisėti lūkesčiai — Apsauga — Sąlygos ir ribos — Komisijos neveikimas pakankamai ilgą laikotarpį — Nacionalinės valdžios institucijos, pažeidžiančios pareigą bendradarbiauti su Komisija — Neteisėtų lūkesčių nebuvimas (EB 87 ir 88 straipsniai) (žr. 150–156, 162–163 punktus)*

7. *Apeliacinis skundas — Pagrindai — Sprendimo motyvai, kuriais pažeidžiama Sąjungos teisė — Rezoliucinė dalis, pagrįsta kitais teisiniais motyvais — Atmetimas (žr. 171 punktą)*

Dalykas

Apeliacinis skundas, pateiktas dėl 2009 m. rugsėjo 9 d. Pirmosios instancijos teismo (penktoji išplėstinė kolegija) sprendimo *Diputación Foral de Álava ir kt. prieš Komisiją* (T-30/01–T-32/01 ir T-86/02–T-88/02), kuriuo šis teismas nusprendė, kad bylose T-30/01–T-32/01 nebereikia priimti sprendimo dėl prašymo panaikinti 2000 m. lapkričio 28 d. Komisijos sprendimą pradėti EB 88 straipsnio 2 dalyje numatytą procedūrą dėl *Diputación Foral de Álava*, *Diputación Foral de Guipúzcoa* ir *Diputación Foral de Vizcaya* priimtomis nuostatomis suteiktų mokesčių lengvatų atleidžiant nuo pelno mokesčio kai kurias naujai įsteigtas įmones, o bylose T-86/02–T-88/02

atmetė prašymą panaikinti 2001 m. gruodžio 20 d. Komisijos sprendimus 2003/28/EB, 2003/86/EB ir 2003/192/EB dėl 1993 m. Ispanijos įgyvendintų valstybės pagalbos schemų atleidžiant nuo pelno mokesčio Alavos (T-86/02), Biskajos (T-87/02) ir Gipuskoa (T-88/02) provincijose kai kurias naujai įsteigtas įmones (atitinkamai OL L 17, 2003, p. 20; OL L 40, 2003, p. 11 ir OL L 77, 2003, p. 1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinius skundus.

2. *Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa ir Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco* padengia su šiais apeliaciniais skundais susijusias bylinėjimosi išlaidas vienodomis dalimis.

3. Ispanijos Karalystė padengia savo pačios bylinėjimosi išlaidas.

2011 m. birželio 9 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis
TF1 prieš Komisiją

(Byla C-451/10 P)

„Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — EB 86 straipsnio 2 dalis — Viešoji transliavimo paslauga — Sprendimas nereikšti prieštaravimų — Įrodymas — Įmonės ekonominis efektyvumas“

1. Valstybių teikiama pagalba — Ketinimas suteikti pagalbą — Komisijos tyrimas — Pirminio tyrimo stadija ir ginčo stadija — Pagalbos suderinamumas su bendrąja